



1441, rue Saint-Urbain
Montréal (Québec) H2X 2M6
Téléphone : 514 280-2017

www.svvm.qc.ca

Le 30 décembre 2019

À tous les membres de la communauté juive de la région de Montréal.

Le Service de police de la Ville de Montréal souhaite apporter son soutien à votre communauté à la suite de l'événement survenu le 28 décembre 2019 à Monsey, région de New York.

Bien qu'aucune menace directe ne vise la communauté à Montréal, nous sommes conscients que le sentiment de sécurité des citoyens peut être affecté, particulièrement en cette période de rassemblement entourant les célébrations d'Hanukkah. Nous désirons vous informer que les agents patrouilleurs sont vigilants et disponibles et que des attentions spéciales seront portées aux lieux de rassemblement.

Pour signaler toute situation, rassemblement, ou tout événement inhabituel ou inquiétant, nous vous invitons à communiquer avec votre poste de quartier (PDQ), en composant le 514 280-01XX (les « XX » correspondant au numéro de votre PDQ). Toutefois, si vous estimez que vous faites face à une situation dangereuse ou s'il y a urgence, n'hésitez pas à composer le 911.

Vous pouvez aussi communiquer avec les membres de la Division de la prévention et de la sécurité urbaine, responsable de l'équipe des incidents et crimes haineux au 514 280-2017 (pour les appels non urgents). Notre équipe de conseillers policiers et civils sont disponibles pour vous rencontrer et répondre à vos questions.

Marie-Claude Dandenault, Inspecteur

Division de la prévention et de la sécurité urbaine
Service de police de la Ville de Montréal
Tél : (514) 280-2017



1441, rue Saint-Urbain
Montréal (Québec) H2X 2M6
Téléphone : 514 280-2017
www.spvm.qc.ca

December 30th 2019

To all members of the Jewish community in the Montreal area.

The Montreal Police Service wishes to provide its support to your community following the event that took place on December 28, 2019 in Monsey, New York area.

Although no direct threat is aimed at the community in Montreal, we are aware that citizens' feelings of safety can be affected, especially during this time of Hanukkah celebrations. We would like to inform you that the patrol officers are vigilant and available and that special attention will be paid to the gathering places.

To report any gathering, unusual or worrying situation, we invite you to contact your neighborhood police station (PDQ), by calling 514 280-01XX (the "XX" corresponding to your PDQ number). However, if you believe that you are facing a dangerous situation or that there is an emergency, do not hesitate to call 911.

You can also contact the members of the Prevention and Urban Security Division, responsible for the Hate crimes and incidents team at 514 280-2017 (for non-emergency calls). Our team of police and civilian advisers is available to meet you and answer your questions.

Marie-Claude Dandenault, Inspecteur

Division de la prévention et de la sécurité urbaine
Service de police de la Ville de Montréal

Tél : (514) 280-2017